

مَقْدَمَةُ الرِّسَالَةِ

¹بُولُسُ، عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِأَجْلِ إِيْمَانٍ مُخْتَارِي اللَّهِ وَمَعْرِفَةِ الْحَقِّ الَّذِي هُوَ حَسَبُ التَّقْوَى، ²عَلَى رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ الَّتِي وَعَدَ بِهَا اللَّهُ الْمُتَرَهُ عَنْ الْكَذِبِ قَبْلَ الْأَرْمَتَةِ الْأَرَلِّيَّةِ، ³وَأَمَّا أَطَهَرُ كَلِمَتُهُ فِي أَوْقَاتِهَا الْخَاصَّةِ بِالْكَرَارَةِ، الَّتِي أُوْتِمِنْتُ أَنَا عَلَيْهَا بِحَسَبِ أَمْرٍ مُخَلِّصَنَا اللَّهُ، ⁴إِلَى تَيْطُسَ، الْإِنِ الصَّرِيحِ حَسَبِ الْإِيْمَانِ الْمُشْتَرَكِ، نِعْمُهُ وَرَحْمَتُهُ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مُخَلِّصَنَا.

تَوْصِيَاتُ الرِّسُولِ لِلْكَنِيسَةِ

⁵مِنْ أَجْلِ هَذَا تَرَكْتُكَ فِي كِرِيَتٍ لِكَيْ تُكَمِّلَ تَرْتِيبَ الْأُمُورِ النَّاقِصَةِ وَتُقِيمَ فِي كُلِّ مَدِينَةٍ شُيُوخًا كَمَا أُوصِيْتُكَ، ⁶إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَلَا لَوْمَ، بَغْلَ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ، لَهُ أَوْلَادٌ مُؤْمِنُونَ لَيْسُوا فِي شِكَايَةِ الْخَلَاعَةِ وَلَا مُتَمَرِّدِينَ. ⁷لَآئِهَ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ الْأَسْفُفُ يَلَا لَوْمَ كَوَكِيلٍ اللَّهُ غَيْرَ مُعْجِبٍ بِنَفْسِهِ وَلَا عَصُوبٍ وَلَا مُذْمِنٍ الْخَمْرِ وَلَا صَرَّابٍ وَلَا طَامِعٍ فِي الرِّيحِ الْقَبِيحِ، ⁸بَلْ مُضِيْفًا لِلْغُرَبَاءِ، مُجِبًّا لِلْخَيْرِ، مُتَعَقِّلًا، بَارًّا، وَرِعًا، صَابِطًا لِنَفْسِهِ، ⁹مَلَارِمًا لِلْكَلِمَةِ الصَّادِقَةِ الَّتِي بِحَسَبِ التَّعْلِيمِ، لِكَيْ يَكُونَ قَادِرًا أَنْ يَعْطَى بِالتَّعْلِيمِ الصَّحِيحِ وَيُؤَبِّجَ الْمُتَاقِضِينَ.

تَوْصِيَاتُ الرِّسُولِ فِي تَوْبِيخِ الْمُرْتَدِّينَ

¹⁰فَإِنَّهُ يُوْجَدُ كَثِيرُونَ مُتَمَرِّدِينَ يَتَكَلَّمُونَ بِالتَّابِلِ وَيَخْدَعُونَ الْعُقُولَ، وَلَا سِيَمَا الَّذِينَ مِنَ الْخِتَانِ ¹¹الَّذِينَ يَجِبُ سَدُّ أَفْوَاهِهِمْ، فَإِنَّهُمْ يَقْلِبُونَ بُيُوتًا بِجُمْلَتِهَا مُعَلِّمِينَ مَا لَا يَجِبُ مِنْ أَجْلِ الرِّيحِ الْقَبِيحِ. ¹²قَالَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، وَهُوَ تَبِيُّ لَهُمْ خَاصٌّ: الْكِرِيثِيُّونَ دَائِمًا كَذَّابُونَ، وَخُوشٌ رَدِيَّةٌ، بُطُونٌ بَطَالَةٌ. ¹³هَذِهِ الشَّهَادَةُ صَادِقَةٌ. فَلِهَذَا السَّبَبِ وَتَحْتَهُمْ بِصَرَامَةٍ لِكَيْ يَكُونُوا أَصْحَاءً فِي الْإِيْمَانِ، لَا يُضْعَوْنَ إِلَى خُرَاقَاتٍ يَهُودِيَّةٍ وَوَصَايَا أَنَاسٍ مُرْتَدِّينَ عَنِ الْحَقِّ. ¹⁵كُلُّ شَيْءٍ طَاهِرٌ لِلطَّاهِرِينَ وَأَمَّا لِلتَّجْسِينَ وَغَيْرِ الْمُؤْمِنِينَ فَلَيْسَ شَيْءٌ طَاهِرًا، بَلْ قَدْ تَنَجَّسَ ذُهُنُهُمْ أَيْضًا وَصَمِيرُهُمْ. ¹⁶بَعَثُوهُمْ بِأَنَّهُمْ يَعْرِفُونَ اللَّهَ وَلَكِنَّهُمْ بِالْأَعْمَالِ يُنْكِرُونَهُ، إِذْ هُمْ رَجِسُونَ غَيْرَ طَائِعِينَ وَمِنْ جِهَةٍ كُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ مَرْفُوضُونَ.

مَقْدَمَةُ الرِّسَالَةِ

¹بُولُسُ، عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِأَجْلِ إِيْمَانٍ مُخْتَارِي اللَّهِ وَمَعْرِفَةِ الْحَقِّ الَّذِي هُوَ حَسَبُ التَّقْوَى، ²عَلَى رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ الَّتِي وَعَدَ بِهَا اللَّهُ الْمُتَرَهُ عَنْ الْكَذِبِ قَبْلَ الْأَرْمَتَةِ الْأَرَلِّيَّةِ، ³وَأَمَّا أَطَهَرُ كَلِمَتُهُ فِي أَوْقَاتِهَا الْخَاصَّةِ بِالْكَرَارَةِ، الَّتِي أُوْتِمِنْتُ أَنَا عَلَيْهَا بِحَسَبِ أَمْرٍ مُخَلِّصَنَا اللَّهُ، ⁴إِلَى تَيْطُسَ، الْإِنِ الصَّرِيحِ حَسَبِ الْإِيْمَانِ الْمُشْتَرَكِ، نِعْمُهُ وَرَحْمَتُهُ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مُخَلِّصَنَا.

تَوْصِيَاتُ الرِّسُولِ لِلْكَنِيسَةِ

⁵مِنْ أَجْلِ هَذَا تَرَكْتُكَ فِي كِرِيَتٍ لِكَيْ تُكَمِّلَ تَرْتِيبَ الْأُمُورِ النَّاقِصَةِ وَتُقِيمَ فِي كُلِّ مَدِينَةٍ شُيُوخًا كَمَا أُوصِيْتُكَ، ⁶إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَلَا لَوْمَ، بَغْلَ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ، لَهُ أَوْلَادٌ مُؤْمِنُونَ لَيْسُوا فِي شِكَايَةِ الْخَلَاعَةِ وَلَا مُتَمَرِّدِينَ. ⁷لَآئِهَ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ الْأَسْفُفُ يَلَا لَوْمَ كَوَكِيلٍ اللَّهُ غَيْرَ مُعْجِبٍ بِنَفْسِهِ وَلَا عَصُوبٍ وَلَا مُذْمِنٍ الْخَمْرِ وَلَا صَرَّابٍ وَلَا طَامِعٍ فِي الرِّيحِ الْقَبِيحِ، ⁸بَلْ مُضِيْفًا لِلْغُرَبَاءِ، مُجِبًّا لِلْخَيْرِ، مُتَعَقِّلًا، بَارًّا، وَرِعًا، صَابِطًا لِنَفْسِهِ، ⁹مَلَارِمًا لِلْكَلِمَةِ الصَّادِقَةِ الَّتِي بِحَسَبِ التَّعْلِيمِ، لِكَيْ يَكُونَ قَادِرًا أَنْ يَعْطَى بِالتَّعْلِيمِ الصَّحِيحِ وَيُؤَبِّجَ الْمُتَاقِضِينَ.

تَوْصِيَاتُ الرِّسُولِ فِي تَوْبِيخِ الْمُرْتَدِّينَ

¹⁰فَإِنَّهُ يُوْجَدُ كَثِيرُونَ مُتَمَرِّدِينَ يَتَكَلَّمُونَ بِالتَّابِلِ وَيَخْدَعُونَ الْعُقُولَ، وَلَا سِيَمَا الَّذِينَ مِنَ الْخِتَانِ ¹¹الَّذِينَ يَجِبُ سَدُّ أَفْوَاهِهِمْ، فَإِنَّهُمْ يَقْلِبُونَ بُيُوتًا بِجُمْلَتِهَا مُعَلِّمِينَ مَا لَا يَجِبُ مِنْ أَجْلِ الرِّيحِ الْقَبِيحِ. ¹²قَالَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، وَهُوَ تَبِيُّ لَهُمْ خَاصٌّ: الْكِرِيثِيُّونَ دَائِمًا كَذَّابُونَ، وَخُوشٌ رَدِيَّةٌ، بُطُونٌ بَطَالَةٌ. ¹³هَذِهِ الشَّهَادَةُ صَادِقَةٌ. فَلِهَذَا السَّبَبِ وَتَحْتَهُمْ بِصَرَامَةٍ لِكَيْ يَكُونُوا أَصْحَاءً فِي الْإِيْمَانِ، لَا يُضْعَوْنَ إِلَى خُرَاقَاتٍ يَهُودِيَّةٍ وَوَصَايَا أَنَاسٍ مُرْتَدِّينَ عَنِ الْحَقِّ. ¹⁵كُلُّ شَيْءٍ طَاهِرٌ لِلطَّاهِرِينَ وَأَمَّا لِلتَّجْسِينَ وَغَيْرِ الْمُؤْمِنِينَ فَلَيْسَ شَيْءٌ طَاهِرًا، بَلْ قَدْ تَنَجَّسَ ذُهُنُهُمْ أَيْضًا وَصَمِيرُهُمْ. ¹⁶بَعَثُوهُمْ بِأَنَّهُمْ يَعْرِفُونَ اللَّهَ وَلَكِنَّهُمْ بِالْأَعْمَالِ يُنْكِرُونَهُ، إِذْ هُمْ رَجِسُونَ غَيْرَ طَائِعِينَ وَمِنْ جِهَةٍ كُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ مَرْفُوضُونَ.